

SR23223 – SP85551

 Bij voertuigen uitgerust met dit type stuurhuis, meer bepaald in combinatie met een elektrohydraulische pomp, kan de stuurinrichting soms zeer hardnekkig te ontlichten zijn. Dit uit zich niet noodzakelijk in overmatig lawaai tijdens het sturen, maar kan zich bijvoorbeeld ook manifesteren in zwaarder sturen naar links dan naar rechts. Neem in dat geval contact op met onze technische helpdesk voor ondersteuning.

 Sur les véhicules équipés de ce type de crémaillère de direction, plus précisément en combinaison avec une pompe électrohydraulique, le système de direction peut parfois être très difficile à purger. Cela ne se manifeste pas nécessairement par un bruit excessif lors du braquage, mais peut aussi se manifester, par exemple, par un braquage plus lourd à gauche qu'à droite. Dans ce cas, contactez notre service technique pour obtenir du soutien.

 On vehicles equipped with this type of steering rack, more specifically in combination with an electro-hydraulic pump, the steering can sometimes be very hard to bleed. This does not necessarily manifest itself in excessive noise during steering, but can also manifest itself, for example, in heavier steering to the left than to the right. In this case, contact our technical helpdesk for support.

 Bei Fahrzeugen, die mit einem solchen Lenkgetriebe ausgestattet sind, insbesondere in Kombination mit einer elektrohydraulischen Pumpe, kann das Lenksystem manchmal sehr schwer zu entlüften sein. Dies manifestiert sich nicht unbedingt in übermäßigen Geräuschen beim Lenken, sondern kann sich beispielsweise auch in einer schwereren Lenkung nach links als nach rechts äußern. Wenden Sie sich in diesem Fall an unseren technischen Helpdesk, um Unterstützung zu erhalten.



HELPDESK

☎ +32 56 43 93 05  +32 488 98 42 27

TECHSUPPORT@ERABENELUX.BE